



2023년 5월

Medicare 및 Medicaid란?

메디케어는 다음과 같은 사람들을 위한 건강 보험입니다:

- 65세 이상의 사람들
- 65세 미만이나 일정한 장애조건을 가진 사람들
- 연령 불문 말기 신장질환(ESRD) 또는 ALS(루게릭병이라고도 함) 환자

메디케어는 어떻게 구성되어 있습니까?

오리지널 메디케어는 파트 A(입원 보험) 및 파트 B(의료 보험)로 구성됩니다.

파트 A는 아래의 보장을 지원합니다.

- 병원 내의 입원 환자 케어
- 전문요양 시설에서의 입원 환자 요양(관찰 요양 또는 장기 요양 제외)
- 호스피스 케어
- 재택 건강 케어
- 종교적 비의료 건강관리 기관 입원 환자 간호

여러분 혹은 여러분의 배우자가 특정 근로 기간동안 메디케어 세금을 지불했다면 보통 여러분은 Part A 보장을 위하여 월 보험료를 지불할 필요가 없습니다. 이것은 가끔 보험료 무료 Part A라고 불립니다. 여러분이 보험료 무료 Part A 자격이 되지 않는다면 Part A를 구매하실 수도 있습니다.

파트 B는 아래의 보장을 지원합니다.

- 의사 및 기타 의료서비스 제공자의 의학적 필수 서비스
- 외래 환자 케어
- 재택 건강 케어
- 내구성 의료 장비 (DME) (휠체어, 보행기, 병실 침대, 기타 장비 등)
- 예방 서비스 (스크리닝 검사, 주사, 예방접종, 그리고 연간 "웰니스" 방문진료 등)

대부분 사람들은 파트 B를 위해서 표준 월 보험료를 지불하게 됩니다.

주: 오리지널 메디케어는 대부분 보장하지만 의학적으로 필요한 서비스 및 용품에 대한 모든 비용을 보장하는 것은 아닙니다. 메디케어 보충보험(Medigap)은 민영기업들이 판매하며, 공동부담금, 공동보험비, 디덕터블(공제금)과 같은 나머지 건강보험 비용을 지불하는 데 도움이 될 수 있습니다.

메디케어는 어떻게 구성되어 있습니까? (속)

메디케어 어드밴티지 (파트 C):

- 메디케어 어드밴티지는 가입자의 건강 보장과 약품 보장을 위하여 오리지널 메디케어 대안을 제공하는 민영회사의 메디케어 승인 플랜입니다. 이 "묶음" 플랜에는 파트 A, 파트 B 및 흔히 파트 D가 포함됩니다.
- 플랜들은 오리지널 메디케어보다 본인부담금(out-of-pocket)이 적을 수 있습니다.
- 플랜들은 오리지널 메디케어가 보장하지 않는, 안과, 청각, 치과 서비스 등의 부가적 보험급여(혜택)를 제안합니다.

메디케어 약품보험 (파트 D):

- 처방약(권고되는 여러가지 주사나 예방접종 포함) 비용 부담을 지원.
- 메디케어에서 규정한 규칙을 따르는 민영 보험회사에 의해 운영될 수 있음
- 귀하의 처방약 비용이 낮아지도록 돕고 장래에 비용의 상승에 대하여 대비하고 보호하는 일을 돕습니다.

주: 귀하의 소득과 재원이 제한적이시라면, 건강관리 및 약품 보험 비용을 지불하는 데 도움을 받을 자격이 될 수도 있습니다. 귀하의 비용을 지불하는 데 도움을 받을 수 있는 프로그램에 대해 더 자세히 알고 싶으시면 Medicare.gov를 참고하거나 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 문의하십시오. TTY 사용자는 1-877-486-2048을 이용하시면 됩니다.

Medicaid란 무엇입니까?

메디케이드는 소득 및 / 또는 재원이 제한되어 있고 다른 요구 사항을 충족시키는 경우 의료비를 지불하는 데 도움이 되도록 연방과 주가 함께하는 프로그램입니다. 메디케이드 가입자는, 요양원 간호, 개인 간병, 의료서비스 기관까지의 교통편, 가정 및 지역사회 기반 서비스, 치과, 안과, 청력 서비스 등과 같이 메디케어가 부담하지 않거나 부분적으로만 부담하는 서비스에 대한 보장을 받을 수 있습니다.

관할 주에서 메디케이드 수혜 대상이 되시려면, 그 주의 거주자로서 미국시민 (또는 유자격 이민 지위를 가지고 있는 사람)이어야 합니다. 메디케이드 자격과 지원에 대하여 각 주는 각각 다른 규칙을 가지고 있습니다. 관할 주에서 메디케이드 수혜 대상이 되는 경우, 자동으로 약품 비용 지불을 위한 부가 지원(Extra Help)을 받을 자격이 주어집니다.

많은 주에서 메디케이드를 확대했습니다. 즉, 과거에 자격 대상이 아니었던더라도 지금은 더 많은 분들이 보장을 받을 수 있습니다. 본인 또는 가족 중 누군가가 치료를 필요로 하는 경우 메디케이드를 신청하세요. 주 메디케이드 기관에서 자격 여부를 결정하는 데 도움을 줄 수 있습니다. [HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip/](https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip/)을 방문하여 메디케이드 신청에 대해 자세히 알아보고 주 메디케이드 기관 연락처 정보를 확인하시기 바랍니다.

메디케이드가 있으시다면, 아래와 같은 건강관리 보험급여(혜택)를 받으실 수 있습니다.

- 65세 이상의 사람
- 19세 미만의 아동
- 임신한 사람
- 장애조건을 가지고 생활하는 사람
- 아동을 케어하는 부모나 성인
- 부양가족으로 아동이 없는 성인(일정한 주에서)

등록하실 때 귀하는 귀하가 필요로 하는 다음과 같은 건강 케어 혜택을 얻을 수 있습니다:

- 의사 방문
- 병원 체재
- 장기 지원 및 서비스
- 주사나 백신, 유방 조영술, 대장 내시경, 기타 필요한 진료를 포함하는 예방 진료
- 산전 및 출산 케어
- 정신 건강 케어
- 필요한 약품
- 시력 및 치과 케어(아동들을 위한)

이중 수혜 자격

메디케어 및 메디케이드 모두를 받을 수 있는 일부의 사람들을 “**이중 수혜 자격자**”라고 부릅니다. 만약 귀하가 메디케어 및 완전한 메디케이드 커버리지를 갖고 있다면 귀하의 건강 케어 비용의 대부분은 커버될 가능성이 큽니다.

오리지널 메디케어나 같은 메디케어 어드밴티지 플랜을 통해 메디케어 보장을 받으실 수 있습니다. 메디케어 또는 전범위 메디케이드가 있으신 경우, 파트 D는 처방약을 보장합니다. 메디케이드는 여전히 메디케어에서 보장하지 않는 일부 의약품 및 기타 치료를 보장합니다.

추가 정보

- 메디케이드에 대해 더 알아보시려면 [HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip](https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip)를 참조하세요.
- 메디케어에 대한 추가 정보에 대해서는, [Medicare.gov](https://www.medicare.gov)를 참조하시거나, 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 문의하십시오.

큰 활자체, 점자 혹은 오디오와 같은 이용 가능한 형식으로 메디케어 정보를 받으실 수 있는 권리가 있습니다. 귀하는 또한 차별을 받았다고 느끼는 경우 민원을 제기할 권리가 있습니다. 더 많은 정보를 위해 [Medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html](https://www.medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html) 페이지에 방문하시거나 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 전화하세요. TTY 사용자는 1-877-486-2048를 이용하실 수 있습니다.

This product was produced at U.S. taxpayer expense.



CMS Product No. 11306-K
(Korean)